

ວັນທີ. 03 ກັນຍາ 2025

ປະກາດເຊີນປະມຸນ

ອົງການແຄຣ໌ນານາຊາດ ປະຈຳ ສປປ ລາວ ໂດຍຮ່ວມກັບພະແນກສາທາລະນະສຸກແຂວງຜົ້ງສາລີ ໄດ້ຮັບທຶນຊ່ວຍເຫລືອ ຈາກມູນລະນິທິບອດສຕິເບີອາເມລິກາ ເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ”ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃນການເຂົ້າເຖິງນໍ້າສະອາດ ເພື່ອຄວາມທົນທານຕໍ່ການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດຢູ່ແຂວງຜົ້ງສາລີ”, ຈຸດປະສົງຫລັກຂອງໂຄງການນີ້ ແມ່ນເພື່ອສະໜອງການເຂົ້າເຖິງນໍ້າສະອາດ ໃຫ້ແກ່ 3 ບ້ານ ໃນເມືອງໃໝ່ ແລະ 3 ບ້ານໃນເມືອງສຳພັນ ຂອງແຂວງຜົ້ງສາລີ. ສະນັ້ນ ພວກຂ້າພະເຈົ້າຈຶ່ງຂໍເຊີນຜູ້ທີ່ສົນໃຈ, ພາກສ່ວນທຸລະກິດ ຫລື ບໍລິສັດ ຍື່ນປະມຸນລາຄາ ສຳລັບການສະໜອງອຸປະກອນ ກໍ່ສ້າງສຳລັບການກໍ່ສ້າງລະບົບນໍ້າລືນ ໃນຮູບແບບການຍື່ນຊອງປະມຸນບິດ ໂດຍອີງໃສ່ເງື່ອນໄຂລຸ່ມນີ້:

- ລາຍລະອຽດຂອງຜູ້ສະໜອງ: ລະບຸຊື່, ທີ່ຢູ່ ແລະ ເບີຕິດຕໍ່ໃນໃບສະເໜີລາຄາຢ່າງຊັດເຈນ.
- ຄັດຕິດສຳເນົາທະບຽນວິສະຫະກິດ ແລະ ທະບຽນອາກອນ.
- ຂຽນແບບສອບຖາມສຳລັບຜູ້ສະໜອງ (ອົງການແຄຣ໌ຈະສະໜອງໃຫ້)
- ເຄື່ອງແຕ່ລະລາຍການຕ້ອງມີຮູບປະກອບ ຫລື ປຶ້ມຮູບພາບຂອງເຄື່ອງ ແລະ ແຫລ່ງທີ່ມາຂອງເຄື່ອງ.
- ລະບຸເງື່ອນໄຂການນຳສົ່ງ ແລະ ການຈ່າຍເງິນໃຫ້ຊັດເຈນ (ກຳນົດເວລາການນຳສົ່ງ ແລະ ສະຖານທີ່ນຳສົ່ງ).
- ໃບສະເໜີລາຄາຕ້ອງລະບຸຄ່າຂົນສົ່ງ ເຖິງບ້ານເປົ້າໝາຍ ຢູ່ທັງສອງເມືອງ (ເມືອງສຳພັນ ແລະ ເມືອງໃໝ່, ແຂວງຜົ້ງສາລີ).
- ໃບສະເໜີລາຄາ ຕ້ອງລະບຸເປັນເງິນກີບເທົ່ານັ້ນ.
- ກຳນົດເວລາຂອງໃບສະເໜີລາຄາ.
- ລະບຸເງື່ອນໄຂຮັບປະກັນຢ່າງຊັດເຈນ.

ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບອຸປະກອນກໍ່ສ້າງ ແລະ ສະຖານທີ່ນຳສົ່ງ, ກະລຸນາຕິດຕໍ່

vilakone.inpanya@care.org or WhatsApp: 020 54825287

ສຳລັບຊອງປະມຸນ ແລະ ເອກະສານປະກອບຕ່າງໆ ຕ້ອງຍື່ນຫາ ອົງການແຄຣ໌ ຕາມທີ່ຢູ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້ ໂດຍບໍ່ໃຫ້ການວັນທີ 15 ກັນຍາ 2025 ກ່ອນໂມງລັດຖະການ:

ຫ້ອງການແຄຣ໌ ທີ່ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ:

ເຮືອນເລກທີ 021/01 ບ້ານໜອງສ້າງທໍ່, ເມືອງໄຊເສດຖາ, ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ ຫລື ສົ່ງຜ່ານທາງອີເມວຫາ:

Lina.vongnasack@care.org

ກະລຸນາລະບຸໜ້າຊອງປະມຸນຫາ: ຄະນະກຳມະການຄັດເລືອກການປະມຸນຂອງອົງການແຄຣ໌

ເລື່ອງ: ປະມຸນອຸປະກອນກໍ່ສ້າງນໍ້າລືນ ສຳລັບໂຄງການ SWARC

ໝາຍເຫດ: ເອກະສານທີ່ຍື່ນສຳລັບການປະມຸນ ຈະບໍ່ຖືກສົ່ງຄືນ, ອົງການແຄຣ໌ຂໍສະຫງວນສິດ ໃນການຄັດເລືອກ ຜູ້ສະໜອງ ແລະ ຜູ້ສະໜອງທີ່ຖືກຄັດເລືອກເທົ່ານັ້ນ ຈະໄດ້ຮັບການຕິດຕໍ່ກັບຈາກອົງການແຄຣ໌

Date: 03 September 2025

Invitation for Bid

CARE International in Lao PDR together with Phongsaly Provincial Health Department received the funding support from Botstiber Foundation, to implement the project of “Strengthening Water Access for Climate Resilience in Phongsaly province”. The main objective of this project is to provide clean water access to 3 villages in Mai district and 3 villages in Samphanh district, Phongsaly province. We therefore would like to invite an interested individual, enterprise or company to submit for the quotation for the water supply materials in the form of sealed bid with some criteria’s below:

- Supplier details: clearly state the name and address and contact number in the vendor’s quotation
- Copy of business registration and taxation certificate
- Complete the vendor questionnaire (CARE to provide)
- The items proposed should have a photo or item catalog and items origin.
- Clearly indicate payment and delivery term (lead time and place of delivery).
- Quotation should include the transportation cost to villages in both Samphanh and Mai district, Phongsaly province
- Quotation should in Lao Kip only
- Quotation validation
- Clearly indicate the warranty term

For further information about the materials and place of delivery, please contact:
vilakone.inpanya@care.org or WhatsApp: 020 54825287

All bidding and supporting documents must be submitted to CARE Laos’s office at address below no later than 15 September 2025 COB to:

CARE office in Vientiane:

House No.021/01 Ban Nongsangthor, Xaysetha district, Vientiane. Or send your bid and documents to: Lina.vongnasack@care.org

By marking the attention to: CARE Tender Committee

Subject: Water Supply Materials for SWARC

Please note that: all the documents for this bidding won’t be returned, CARE preserve the right to select the potential suppliers and only the shortlisted suppliers will be contacted.